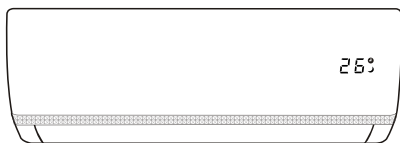


הוראות הפעלה
למזגנים מסדרת עלית



תוכן עניינים

4.....	הוראות בטיחות
5.....	הכרת המכשיר
İ.....	שלט רחוק
1I.....	הפעלה
1Í.....	כוון זרימת האוויר באמצעות השלט
1Í.....	קירור
1Î.....	חימום
1Ï.....	הפעלה מתוזמנת - הדלקה
FĪ.....	הפעלה מתוזמנת - כיבוי
Fì.....	אוורור
Fì.....	ייבוש
FEEL (אוטומטי).....	FEEL (אוטומטי)
2€.....	שינה
2F.....	הפעלה אוטומטית מחדש
2F.....	לחצן חירום
22.....	שונות
23.....	ניקוי מסנן האוויר
23.....	איתור תקלה

הוראות בטיחות כלליות

- 1 קרא את ההוראות: יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות וההפעלה לפני הפעלת המכשיר.
- 2 שמור את דפי ההוראות: יש לשמור את הוראות הבטיחות והוראות ההפעלה כדי להיעזר בהן בעתיד.
- 3 שים לב לאזהרות: יש לשים לב לכל האזהרות על המכשיר עצמו ובהוראות ההפעלה והבטיחות.
- 4 ציית להוראות: יש לפעול על פי כל הוראות ההפעלה והשימוש.
- 5 מים ולחות: אסור להשתמש במכשיר בקרבת מים- למשל בחדר אמבטיה ליד כיור, במרתף לח, ליד בריכת שחיה, וכו'.
- 6 חום: יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום כגון רדיאטורים, מפזרי חום, תנורים או מכשירים אחרים המפיצים חום (ובכלל זה גם ממגברים).
- 7 אין לחשוף מארז סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכו'.
- 8 זהירות סכנה: החלפה שגויה של הסוללה עלולה לגרום לפיצוץ. יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה.

הוראות בטיחות לסוללות ליתיום

- זהירות סכנה! התקנה בקוטביות שגויה עלולה לגרום לפיצוץ.
- יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה.
- אין לחשוף את הסוללות למקור חום גבוה, כמו שמש, אש וכדומה.
- אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא להביאה למתקן מחזור סוללות.

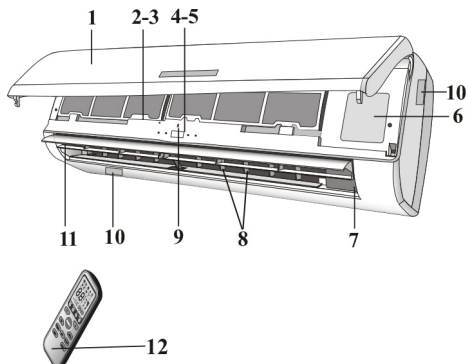
הוראות בטיחות

כדי למנוע אפשרות לפציעה או לנזק, קראו בעיון את ההוראות הבאות לפני התחלת השימוש במכשיר וכדי להבטיח תפעול נכון ובטוח של מוצר זה.

- המזגן מיועד לשימוש ביתי.
 - אין להפעיל את המכשיר כאשר כבל החשמל ו/או תקע החשמל פגומים. החלפתם מותרת רק למתקין/חשמלאי מוסמך.
 - אין לשלוף את תקע החשמל בעת פעולת המזגן.
 - אין לשלוף את תקע החשמל בידיים רטובות.
 - אין לבצע כל שינוי ו/או תוספת למכשיר ולאביזריו.
 - אין לגעת ו/או להפעיל את המכשיר ואביזריו ברגליים יחפות ובידיים רטובות.
 - אין לחסום את פתחי האוויר הנכנס והיוצא של המכשיר.
 - אין לגעת במדפי הטית האוויר בזמן תנועתם.
 - אל תנסו לתקן בעצמכם. בעת תקלה פנו למוקד השירות.
 - הקפידו לשמור על ניקיון המזגן. לפני התחלת הניקוי כבו את המכשיר ונתקו אותו מהחשמל. הסירו את האבק במטלית יבשה.
 - אין לנקות ו/או התיז נוזלים (מים, דטרגנטים, חומרי ניקוי וכו') על המכשיר ועל כבל החשמל. הדבר עלול לגרום להתחשמלות.
 - נתקו את המכשיר מהחשמל כאשר נפלטים ממנו עשן, ריח לא נעים, או כאשר נשמע ממנו רעש מוזר. במקרים אלו הזמינו טכנאי לבדיקה.
 - החליפו את הסוללות כאשר השלט מפסיק לתפקד.
 - הרחיקו חפצי מתכת (כמו טבעות, סיכות, מפתחות וכו') מהסוללות.
 - היזהרו לא לגרום קצר בין מגעי הסוללה.
 - אין להשליך סוללות משומשות לפח האשפה. יש להביאן לנקודת איסוף של סוללות משומשות באזורכם.
- *יש להתקין את היחידה החיצונית במיקום שימנע רעש והפרעה לדיירים

הכרת המכשיר

■ יחידה פנימית (מאייד)



- 1 דלת החזית
- 2 מסנן אוויר
- 3 מסנן נוסף (אופציה)
- 4 תצוגה LED
- 5 חיישן שליטה
- 6 מכסה לוח חיבורים (פיקוד)
- 7 מערכת השבחה (אופציה)
- 8 כוון זרימת אוויר
- 9 לחצן חירום
- 10 תריסי הזרמת אוויר אופקית
- 11 תריסי הזרמת אוויר אנכית
- 12 שלט רחוק

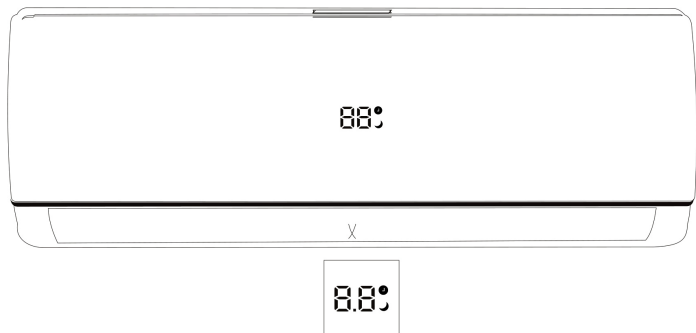
הערה:






יש להתייחס לכל האמור בחוברת זו כבלשון זכר ונקבה כאחד.

⚠ לתשומת לבכם,

- חוברת זו מיועדת לדגמים שונים של מזגנים.
- האיורים בחוברת הם לצורך ההסבר בלבד, והם עשויים להיות שונים מהמזגן שלכם.

• סדרת מזגנים Elite

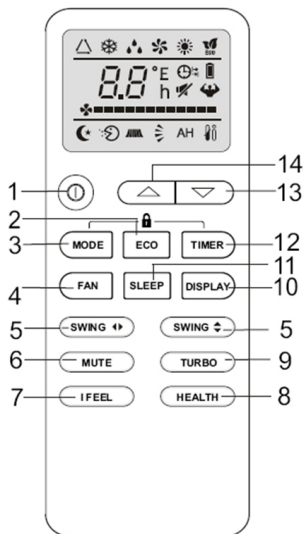


סימן	תפקיד
	סימן זה מופיע כאשר היחידה פועלת
	מצב שינה
	תצוגה של כוון הטמפרטורה / קוד תקלה
	מאירה כאשר המזגן כוון לפעול על ידי טיימר
	סימן זה מופיע כאשר המאוורר מופעל

■ שלט רחוק עבור סדרת

מזגנים:

Elite -



ייתכן הבדל במראה ובמיקום הפקדים בשלט הנמצא ברשותכם. אולם תפקודם זהה. ⚠

היחידה מאשרת את קבלת הפקודה הנכונה של כל לחיצה על לחצן עם צפצוף. ⚠

הדלקה וכיבוי	ON/OFF	1
<p>לחצן חסכון - לחסכון בצריכת חשמל, על ידי שינוי הטמפרטורה המכוונת ב- 2 מעלות:</p> <ul style="list-style-type: none"> • במצב קירור: הטמפרטורה תהיה גבוהה יותר ב- 2 מעלות מזו המכוונת. • במצב חימום: הטמפרטורה תהיה נמוכה יותר ב- 2 מעלות מזו המכוונת. 	ECO	2
לבחירת תצורת ההפעלה	MODE	3
לבחירת מהירות המפוח במזגן: אוטומטי (AUTO), נמוכה, בינונית או גבוהה	FAN	4
להפעלה/ביטול הנעת תריסי הטיית האוויר	SWING	5
לחצו להפעלה במצב 'שקט'	MUTE	6
לחצן לבחירת כוונן אוטומטי של המזגן על פי חיישן הנמצא בשלט	I FEEL	7
הפעלה/ביטול מערכת השבחת אוויר (אופציה) אם קיימת בדגם המזגן.	HEALTHY	8
<p>לחצו להפעלה מואצת/מהירה:</p> <ul style="list-style-type: none"> • במצב קירור: הטמפרטורה תכוון ל 16° והמפוח יופעל במהירות הגבוהה. • במצב חימום: הטמפרטורה תכוון ל 31° והמפוח יופעל במהירות הגבוהה. 	TURBO	9
להדליק/לכבות את תצוגת המזגן	DISPLAY	10
לחצו להפעלת מצב 'שינה'	SLEEP	11
לחצו להפעלת טיימר הכיבוי	TIMER	12
לחצו כדי להעלות את הטמפרטורה/לכוון שעון	▲ (TEMP UP)	13
לחצו כדי להוריד את הטמפרטורה/לכוון שעון	▼ (TEMP DN)	14

■ סימני תצוגת השלט

תצורת הפעלה FEEL I	
תצורת הפעלה 'קירור'	
תצורת הפעלה 'יבוש'	
תצורת הפעלה 'אוורור'	
תצורת הפעלה 'חימום'	
חיווי העברת תשדורת/פקודה למזגן	
חיווי הפעלת טיימר (הדלקה או כיבוי)	
הפעלת מפוח (מהבהב = אוטומטי)	
תצורת הפעלה 'שינה' (שקט)	
כוון תריס זרימת האוויר (אנכי/אופקי)	
הפעלה מואצת/מוגברת	
הפעלה של מערכת ההשבחה (אופציה)	
הפעלה במצב 'חסכון'	
מצב סוללת השלט	
הפעלה במצב 'שקט'	

■ התקנת/החלפת סוללות השלט

1. הסירו את מכסה בית הסוללות.

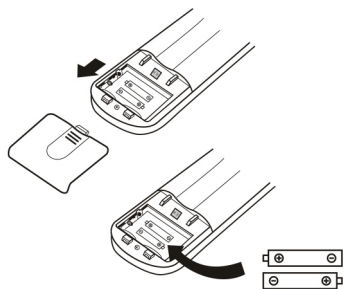
2. בהחלפה סוללות - הוציאו את הסוללות הישנות.

3. התקינו זוג סוללות חדשות, 1.5 וולט בגודל AAA.

הקפידו להתקין בקוטביות (-/+ הנכונה).

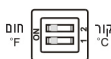
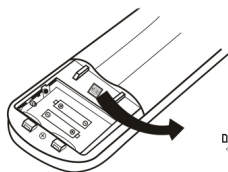
4. החזירו את המכסה למקומו.

⚠ אין להתקין סוללות נטענות.



■ הגדרת תצורת ההפעלה בשלט

מעל בית הסוללות בשלט נמצאים זוג מפסקים זעירים באמצעות קובעים את תצורת ההפעלה של השלט.



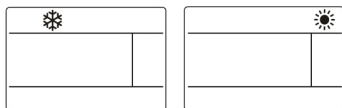
1. בהתקנה ראשונה של הסוללות, כאשר בית הסוללות פתוח, בדקו את מצב המפסקים הזעירים.
2. במידת הצורך, שנו את מצבם על פי הטבלה שלהלן.

השלט מותאם לטמפרטורות צלסיוס	°C
השלט מותאם לטמפרטורות פרנהייט	°F
השלט מותאם לקירור בלבד	קור (Cool)
השלט מותאם לקירור ולחימום	חום (Heat)

3. לאחר שינוי מצב המפסקים, הוציאו את סוללות השלט והתקינו אותן מחדש.

⚠ לתשומת לבכם

לאחר כל התקנת סוללות בשלט, יש להגדיר מחדש את תצורת ההפעלה של השלט, קירור או קירור וחימום, כדלקמן:



1. לאחר הכנסת הסוללות למקומן, יהבהבו הסימנים של קירור וחימום בהתאם לדגם השלט (ראו באיור).
2. אם ברצונכם לקבוע כי השלט יפעל:
 - **קירור בלבד:** כאשר הסימן "❄" מוצג, לחצו על אחד ממקשי השלט.
 - במצב זה לא ניתן לחמם באמצעות המזגן.
 - **קירור וחימום:** כאשר הסימן "☀" מוצג, לחצו על אחד ממקשי השלט.

■ תפעול השלט

1. כווננו את השלט אל עבר עינית חיישן הקליטה במזגן.

2. וודאו שאין אובייקט/חפץ שחוסם את קו הראיה בין השלט והיחידה הפנימית.

3. וודאו כי העינית אינה מסוננורת באור חזק או חשופה לשמש.

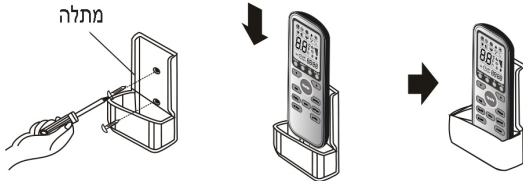
4. לעולם אל תשאירו את השלט חשוף לחום ולאור השמש.

5. הרחיקו את השלט מצידו חשמלי ואלקטרוני כמו מקלט טלוויזיה.

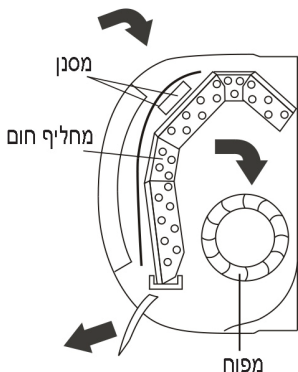


■ מתלה

מומלץ להתקין את המתלה בסמוך למזגן במקום גלוי ונגיש. זה בד"כ גם עוזר לאתר את השלט.



■ אופן פעולת המזגן



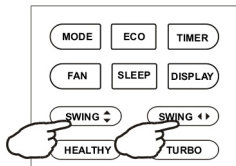
האוויר הנשאב על ידי המפוח, נכנס בחלק העליון של היחידה הפנימית, עובר דרך המסנן, ואז הוא מקורר או מחומם בהתאם לתצורת ההפעלה. לאחר מכן הוא נפלט מהפתח בחלקה התחתון של היחידה הפנימית. ניתן להטות את האוויר היוצא באמצעות התריסים, אנכית ואופקית. כוון התריס להטיית זרימת האוויר האנכית נעשית באמצעות השלט, וכוון התריס להטיית זרימת האוויר האופקית היא ידנית או באמצעות השלט, בהתאם לדגם המזגן.

כוון זרימת האוויר באמצעות השלט



האוויר היוצא מחולק באופן שווה לכל רוחב הפתח, והוא ניתן להטיה אנכית או אופקית ע"י התריסים.

- כוון התריס להזרמת אוויר אנכית באמצעות [SWING] או [SWING ↕].
 - כוון התריס להזרמת אוויר אופקית, ידנית או באמצעות [SWING ↔].
- בשלט, בדגמים בהם קיימת אפשרות זו.



- בקירור כווננו את התריס להזרמת אוויר כלפי מעלה.
- בחימום כווננו את התריס להזרמת אוויר כלפי מטה.

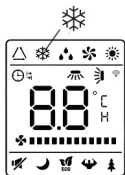
⚠ לעולם אין לכוון ידנית את התריס להזרמת אוויר אנכית.

⚠ לעולם אין לכוון ידנית את התריס להזרמת אוויר אופקית כאשר המזגן פועל.

⚠ לעולם אין להכניס אצבעות בפתח יציאת האוויר כשהמזגן פועל.



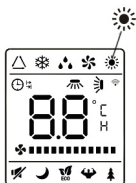
קירור



בחרו בלחיצה על [MODE] עד אשר סימן הקירור מואר בתצוגה. או, לחצו על [▼] ובחרו בטמפרטורה נמוכה יותר מהטמפרטורה בחדר.

- כווננו את מהירות המפוח (FAN) ואת כוון זרימת האוויר (התריסים).

חימום

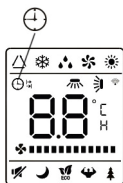


- בחרו בלחיצה על [MODE] עד אשר סימן החימום מואר בתצוגה. או לחצו על [▲] ובחרו בטמפרטורה גבוהה יותר מהטמפרטורה בחדר.
- כווננו את מהירות המפוח (FAN) ואת כוון זרימת האוויר (התריסים).

הערה:

בתנאי קור בהם הצטבר קרח וכפור על היחידה החיצונית, פעולת החימום תושהה ותחל רק לאחר הפשרת היחידה החיצונית.

הפעלה מתוזמנת - הדלקה

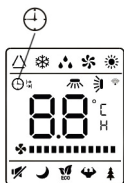


- לפני הגדרת שעת ההדלקה, יש להגדיר את תצורת הפעלת המזגן.
1. לחצו [MODE] ובחרו בתצורת ההפעלה.
 2. לחצו [FAN] ובחרו את מהירות המפוח.
 3. לחצו על [ONOFF] וכבו את המזגן.
 4. לחצו על [TIMER] וכווננו ▲▼ את הטמפרטורה.
 5. לחצו על [TIMER] וכווננו ▲▼ את שעת ההדלקה.
 6. לחצו על [TIMER] ובדקו בתצוגת המזגן את שעת ההדלקה

הערות:

- לביטול, לחצו פעם נוספת על [TIMER].
- אם ארעה הפסקת חשמל, יש לתכנת את ההדלקה מחדש.
- את הגדרת השעה והטמפרטורה חייבים לבצע כשהמזגן כבוי.

הפעלה מתוזמנת - כיבוי



1. לחצו על [TIMER] וכוונו ▲▼ את שעת הכיבוי.
2. לחצו על [TIMER] ובדקו בתצוגת המזגן את שעת הכיבוי.

הערות:

- לביטול, לחצו פעם נוספת על [TIMER].
- אם ארעה הפסקת חשמל, יש לתכנת את הכיבוי מחדש.
- הגדרת השעה אפשרית במרווחים של חצאי שעות.

אוורור



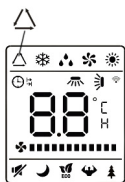
1. לחצו [MODE] ובחרו בתצורת אוורור (🌀).
 2. לחצו על [FAN] ובחרו את מהירות המפוח באפשרויות: נמוכה, בינונית, גבוהה או אוטומטית.
- מהירות המפוח נשמרת עד לשינוי.

ייבוש



1. לחצו [MODE] ובחרו בתצורת ייבוש (☀️💧).
- בתצורה זו מופעלים באופן אוטומטי לסירוגין קירור ואוורור.

FEEL | (אוטומטי)



בתצורה זו המזגן מתכוון אוטומטית על פי חיישן הנמצא בשלט.

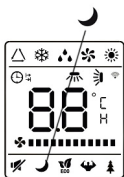
1. לחצו [MODE] ובחרו בתצורת FEEL | (Δ).

בתצורה זו, מהירות המפוח והטמפרטורה נקבעים באופן אוטומטי ע"פ טמפרטורת החדר.

כאשר טמפ' החדר	מצב הפעלה	כוון הטמפ'
מתחת ל 20°C	חימום (בדגם עם משאבת חום) אוורור (בקירור בלבד)	23°C
20°C ~ 26°C	ייבוש	18°C
מעל ל 26°C	קירור	23°C

כדי לייעל את פעולת המזגן, כוונו ידנית ▼▲ את הטמפרטורה בתחום ± 2°C מהטבלה, את מהירות המפוח ואת כוון זרימת האוויר (התריסים).

שינה



להפעלת מצב שינה, לחצו בשלט על [SLEEP] עד שמופיע בתצוגה סימן "☾" (AUTOQUIET).

במצב שינה הטמפרטורה מותאמת אוטומטית לטמפרטורה נוחה יותר במהלך הלילה, ע"פ תצורת ההפעלה של המזגן:

- בתצורות הפעלה קירור או ייבוש - הטמפרטורה המכוונת תעלה ב 2 מעלות בתוך השעתיים הראשונות.
- בתצורות הפעלה חימום - הטמפרטורה המכוונת תקטן ב 2 מעלות בתוך השעתיים הראשונות.

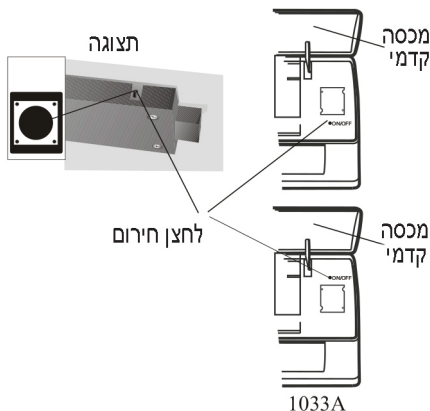
לאחר 10 שעות עבודה במצב שינה, המזגן נכבה באופן אוטומטי.

הפעלה אוטומטית מחדש

המזגן מסופק עם תכונת "AUTO-RESTART" (הפעלה אוטומטית מחדש). תכונה זו מאפשרת למזגן לזכור את מצב הכוון האחרון. במקרה של הפסקת חשמל לא צפויה לאחר שהחשמל חזר, המזגן חוזר לפעול באופן אוטומטי על פי הכוון שהיה לפני הפסקת החשמל.

⚠ התכונה מופעלת באופן אוטומטי ואין אפשרות לבטלה או להפעילה מחדש באופן ידני.

לחצן חירום



הערה:

מיקום הלחצן הוא להדגמה בלבד. מיקומו יכול להיות אחר. כאשר בשלט תקלה או שהוא לא פועל, ניתן להפעיל את המזגן בהפעלה מאולצת, כדלקמן:

1. פתחו והרימו את המכסה הקדמי.
2. בחרו בתצורת ההפעלה הרצויה באמצעות לחצן החירום:
 - קירור - לחצו פעם אחת על לחצן החירום. המכשיר ישמיע צפצוף קצר.
 - חימום - לחצו פעמיים (בתוך 3 שניות) על לחצן החירום. המכשיר ישמיע 2 צפצופים קצרים.
 - כיבוי - לחצו לחיצה ארוכה אחת על לחצן החירום. המכשיר ישמיע צפצוף ארוך.
3. כ- 30 דקות לאחר ההפעלה המאולצת, המזגן יעבור אוטומטית למצב קירור של C°, ומאוורר במצב אוטומטי.

ניקוי מסנן האוויר

הקפידו לנקות את מסנן המזגן מידי פעם ובכך תשפרו את תפקודו.

לתשומת לבכם,

לפני התחלת הטיפול במזגן, כבו את המזגן ונתקו אותו מהחשמל.

1. פתחו את המכסה הקדמי של היחידה הפנימית, בכוון החץ שבאיור.

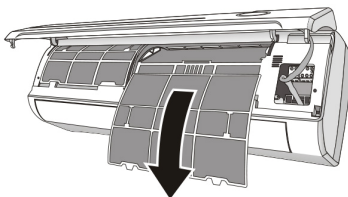
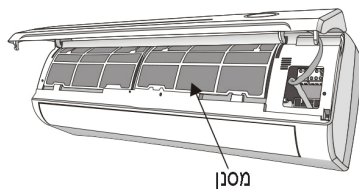
2. אחזו ביד אחת במכסה הקדמי הפתוח וביד השנייה שלפו והוציאו את המסנן

3. שטפו את המסנן במים. אם המסנן מאוד מלוכלך ו/או מלוכלך בשמן, ניתן לשטוף אותו במים חמים (עד 45 מעלות). הניחו למסנן להתייבש במקום קריר ויבש.

4. החזירו את המסנן למקומו וסגרו את המכסה הקדמי.

הערה:

אם במזגן מסנן אלקטרוסטטי ומסנן משפר איכות יש להחליפם בחדשים לאחר כל 6 חודשים.



איתור תקלה

סיבה אפשרית	התקלה
<ul style="list-style-type: none"> • תקלה בהזנת החשמל או הפסקת חשמל • הופעל טיימר הפעלה 	המזגן לא פועל
מסנן אוויר מלוכלך	ריח מוזר
זרימה של נוזל הקירור	קולות זרימת מים
נוצר מהתרחבות/התכווצות של המכסה הקדמי בשינוי טמפרטורה, ואין זו תקלה	נשמע רעש מוזר
<ul style="list-style-type: none"> • כוון לא נכון של הטמפרטורה • חסימה של פתחי אוויר ביחידה הפנימית • מסנן אוויר סתום • מהירות המאוורר מינימאלית • הופעלו מקורות חום אחרים בחדר 	זרימת אוויר לא מספקת, חם או קר
<ul style="list-style-type: none"> • השלט רחוק מידי מהיחידה הפנימית • הסוללות בשלט חלשות/חסרות • קו הראיה של השלט חסום 	המכשיר אינו מגיב לשלט
<ul style="list-style-type: none"> • הפסקת חשמל 	התצוגה כבוייה

■ במקרים הבאים כבו מיד את המזגן ונתקו את אספקת המתח החשמלי

- קולות מוזרים בזמן פעולה
- הנתוך או המפסק קופצים לעיתים קרובות
- נשכו מים או תרסיס מים לתוך המכשיר
- ריח חזק מאוד נודף מהמכשיר

תחנות שרות

אס ג'י אלקטרוניקה

שקד 19 א.ת חבל מודיעין

03-5265112